

9 de noviembre de 2022

Para: padres/madres o tutores de los estudiantes inscritos en escuelas de Colorado
De: División de Vacunas del Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado
Asunto: vacuna Tdap obligatoria al ingresar a sexto grado

Estimados padres/madres/tutores: (*proveedores de atención médica, consulten el dorso*)

Las leyes de Colorado [exigen](#) que los estudiantes que ingresan a sexto grado reciban la vacuna contra tétanos, difteria y tos ferina (Tdap) antes de su primer día de clases.

La vacuna Tdap puede prevenir el tétanos, la difteria y la tos ferina. El tétanos ingresa en el organismo a través de cortes o heridas y no puede contagiarse de una persona a otra. La difteria y la tos ferina se contagian de una persona a otra.

- El **tétanos** provoca rigidez dolorosa de los músculos. El tétanos puede provocar problemas de salud graves, incluida la incapacidad para abrir la boca, dificultad para tragar y respirar, y la muerte.
- La **difteria** puede provocar dificultad para respirar, insuficiencia cardíaca, parálisis y la muerte.
- La **tos ferina**, también conocida como “tos convulsa”, puede causar una tos violenta e incontrolable que dificulta respirar, comer o beber. La tos ferina puede ser extremadamente grave, en especial en bebés y niños pequeños, y puede causar neumonía, convulsiones, daño cerebral o la muerte. En adolescentes y adultos, puede causar pérdida de peso, pérdida del control de la vejiga, desmayos y fracturas de costillas por tos grave.

Si bien la vacuna Tdap generalmente se administra a los 11 años para los estudiantes que ingresan a sexto grado, también puede administrarse a los 10 años. Cuando se administra a los 10 años: 1) cuenta como una dosis válida de Tdap para adolescentes, y 2) cumple con el requisito de vacuna Tdap escolar de sexto grado de Colorado.

¿A su hijo de sexto grado le falta la vacuna Tdap? Haga clic [aquí](#) para encontrar un proveedor de vacunación cercano.

Si su hijo no recibe la vacuna Tdap al ingresar a sexto grado, independientemente de su edad, debe presentarse en la escuela un certificado de exoneración [médica](#) o [no médica](#). Esto garantizará que su hijo cumpla con la ley de vacunación escolar de Colorado y pueda asistir a la escuela.

Si tiene preguntas clínicas sobre vacunas o desea recibir más información, envíe un correo electrónico a cdphe_vacs@cdphe.co.us.

November 9, 2022

To: Health care providers

From: Colorado Department of Public Health and Environment, Immunization Branch

Re: Tdap vaccine required for sixth-grade entry

Dear health care provider, (parents and guardians, please see reverse side).

Colorado law [requires](#) students who are 10 or 11 years of age and entering sixth grade to receive a Tdap (tetanus, diphtheria, pertussis) vaccine before the start of the school year.

The [Colorado Board of Health Rule](#) aligns with the Centers for Disease Control and Prevention's (CDC) Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP) [immunization schedule](#). While Tdap vaccine is typically given at age 11 for students entering sixth grade, it may also be given at 10 years of age. This is [allowed by CDC](#). A Tdap dose given at age 10 will count as a valid adolescent Tdap dose and meet Colorado's sixth grade Tdap school vaccine requirement.

Per Colorado law, prior to school entry, the student's parent/guardian is responsible for submitting a student's school-required vaccine records. If these are not submitted to the school, the student's parent/guardian is responsible for submitting a Certificate of [Medical](#) or [Nonmedical](#) Exemption in order for their student to attend school. Refer to this [CDC web page](#) for definitions of medical contraindications to vaccines.

Immunizations are the best protection against vaccine-preventable diseases. Access the following resources to support children and adolescents in staying current or catching up with their routine vaccines, including Tdap and DTaP.

Routinely timed vaccines:

- [Child and adolescent immunization schedule](#) (CDC)

Catch up guidance:

- [Children and adolescents 10 through 18 years of age](#) (PDF)
- [Children and adolescents who start late or are >1 month behind](#) (CDC)

The Colorado Immunization Branch provides access to a nurse consultant who can address vaccine-related questions. Please call CDPHE at 303-692-2700, Monday - Friday 8:30 a.m. - 4:30 p.m., and ask for the School and Child Care Nurse Consultant who can address your school-required vaccines questions or email cdphe_vacs@state.co.us.